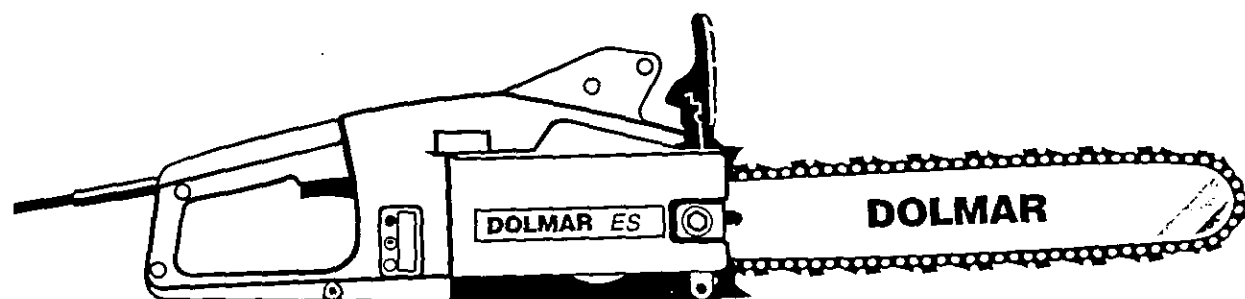


Ersatzteilliste
Spare Parts List
Liste de pièces détachées
Lista de piezas de repuesto

3/95



ES-140
ES-160
ES-1600
ES-1800

DOLMAR

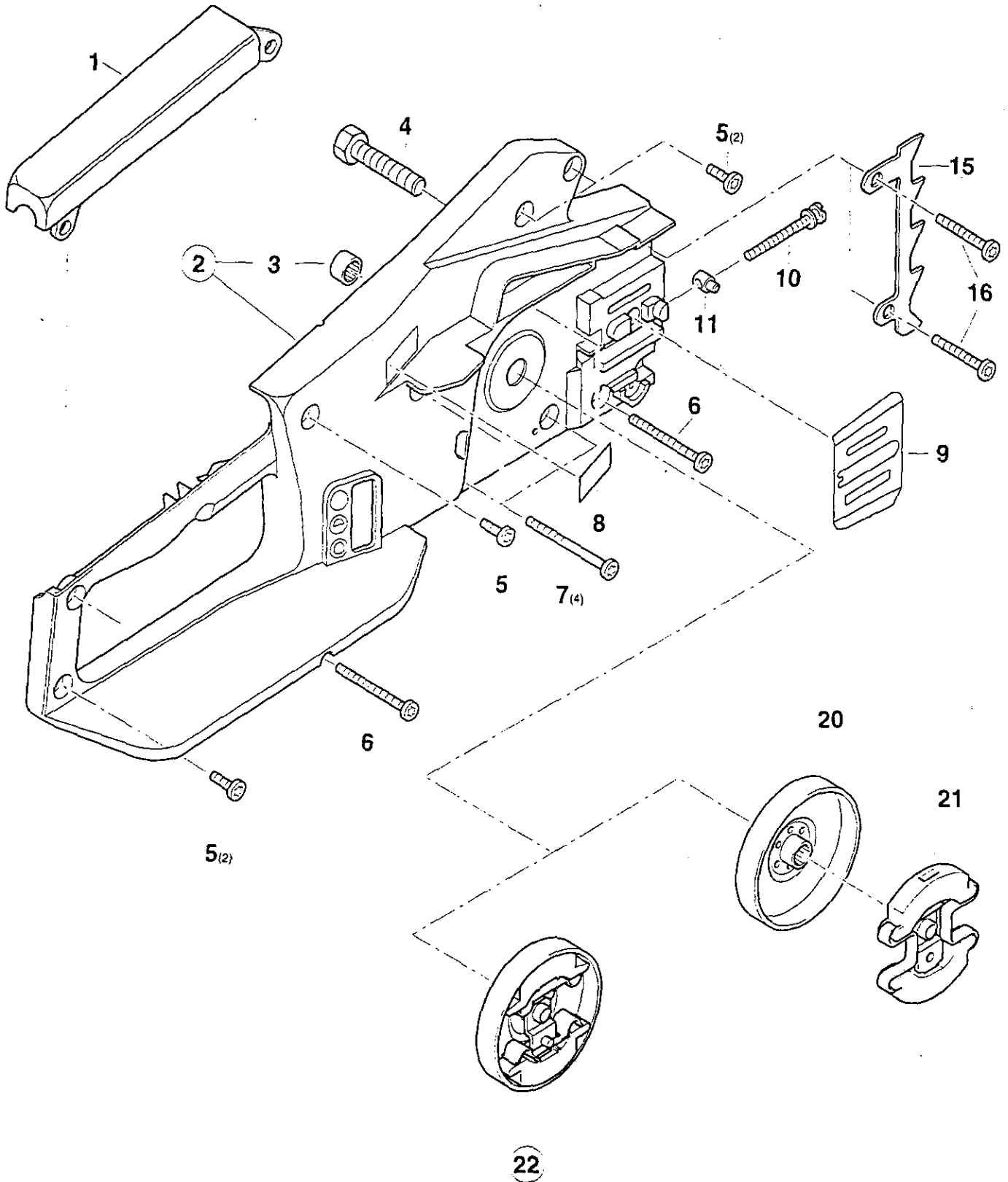


995 700 230 (395 D, GB, F, E)

2

Gehäuse KS, Kupplung
Case clutch side, clutch
Carter embr. , embrayage
Carter embr. , embrague

DOLMAR



2

Typ
Model
140
160
1600
1800Gehäuse KS, Kupplung
Case clutch side, clutch
Carter embr. , embrayage
Carter embr. , embrague

DOLMAR

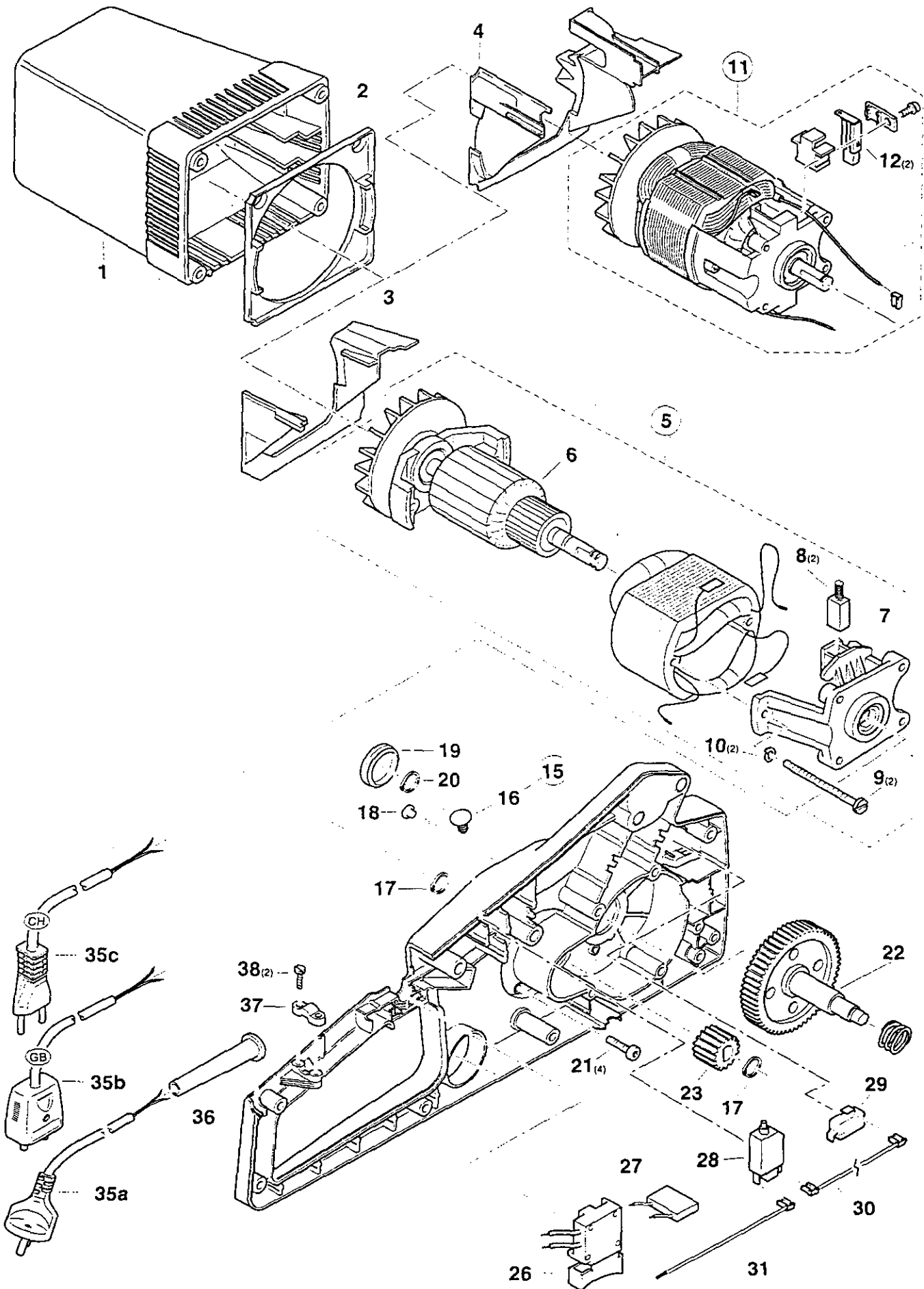


Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.			Benennung	Description	Désignation	Denominación
			140	160	1600				
1	205 117 010		1	1	1	Griffabdeckung	Protective cover for tube	Capot de prot. de poignée	Cubierta del mango
2	205 111 320	GE	1	1	1	Gehäuse KS kpl.	Case clutch side cpl.	Carter embr. cpl.	Carter embr. cpl.
3	962 300 012		1	1	1	Nadelhülse 13x19x12	Needle cage	Cage de aiguilles	Jaula de agujas
3	962 300 011		1	1	1	Nadelhülse 13x19x12	Needle cage	Cage de aiguilles	Jaula de agujas
4	021 232 010		1	1	1	Befestigungsbolzen	Bolt	Boulon	Bulón
5	913 455 204		5	5	5	⊙ Zyl.-Schraube 5,5x20	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
6	913 455 454		2	2	2	⊙ Zyl.-Schraube 5,5x45	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
7	913 455 554		4	4	4	⊙ Zyl.-Schraube 5,5x55	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
8	980 113 614		1			Schild "300 mm"	Label	Plaque	Calcomania
8	980 113 615		1			Schild "350 mm"	Label	Plaque	Calcomania
8	980 113 616		1			Schild "400 mm"	Label	Plaque	Calcomania
9	203 111 040		1	1	1	Führungsblech	Guide plate	Tôle de guidage	Chapa de guía
10	389 213 080	1	1	1	Spannschraube	Tensioning screw	Vis de tension	Tornillo de tensión	
11	001 213 041	1	1	1	Mutter mit Zapfen	Nut with pivot	Ecrou avec pivot	Tuerca con espiga	
15	205 250 010	1	1	1	Zackenleiste	Spike bar	Barre dentée	Barra dentada	
16	913 455 304	2	2	2	⊙ Zyl.-Schraube 5,5x30	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico	
20	028 223 012	1	1	1	Kupplungsstrommel kpl. 3/8"	Clutch drum cpl.	Tambour cpl.	Tambor cpl.	
21	204 180 000	1	1	1	Kupplung kpl.	Clutch cpl.	Embrayage cpl.	Embrague cpl.	
22	205 180 100		1		Kupplungsstrommel kpl. 325" (mit Rutschkupplung kpl.)	Clutch drum cpl. (with slip clutch cpl.)	Tambour cpl. (a. embrayage à glisse. cpl.)	Tambor cpl. (c. embrague de fricción cpl.)	

3

Motorgehäuse, Motor, Gehäuse MS
Engine case, engine, case engine side
Carter moteur, moteur, carter côté moteur
Carter motor, motor, carter lado motor

DOLMAR



3

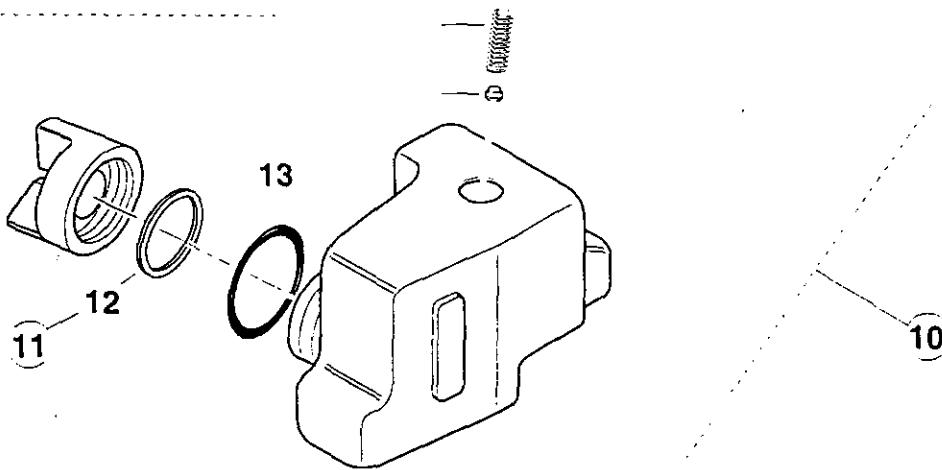
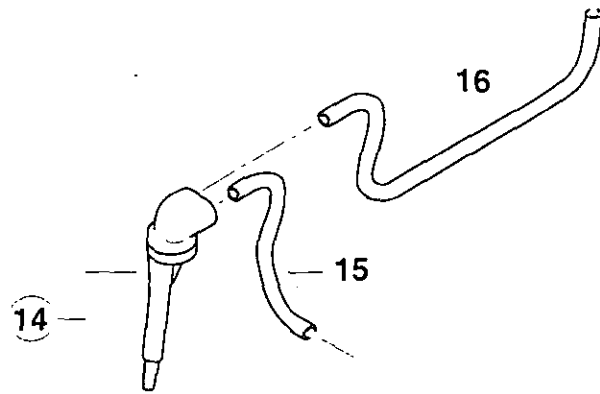
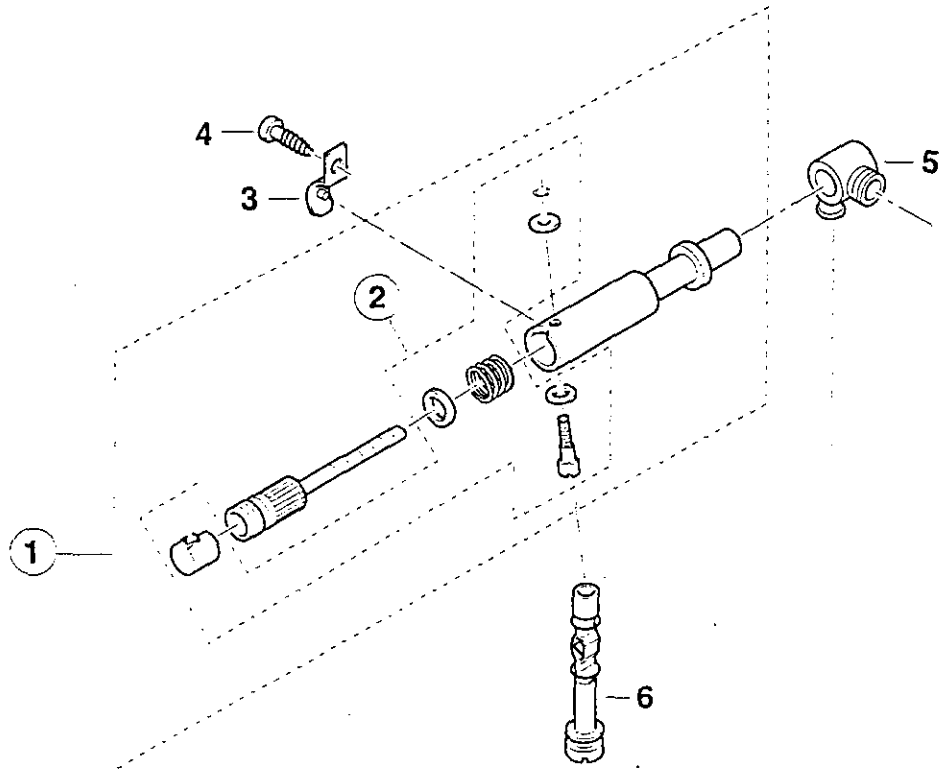
 Typ
 Model
 140
 160
 1600
 1800

 Motorgehäuse, Motor, Gehäuse MS
 Engine case, engine, case engine side
 Carter moteur, moteur, carter côté moteur
 Carter motor, motor, carter lado motor

DOLMAR



Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz.				Benennung	Description	Désignation	Denominación
			140	160	1600	1800				
1	203 111 013		1	1	1	1	Motorgehäuse	Motor case	Carter moteur	Carter motor
2	205 118 020		1	1	1	1	Luftblende	Air diaphragme	Diaphragme d'air	Diafragma de aire
3	203 118 011		1	1	1	1	Luftführung	Air guide plate	Guide d'air	Conducto de aire
4	205 118 030					1	Luftführung	Air guide plate	Guide d'air	Conducto de aire
5	957 205 922	GE	1	1	1	1	Motor kpl.	Motor assy.	Moteur cpl.	Motor cpl.
5	970 108 929		1	1	1	1	Motor kpl.	Motor assy.	Moteur cpl.	Motor cpl.
6	970 113 941		1	1	1	1	Rotor kpl.	Rotor assy.	Rotor cpl.	Rotor cpl.
7	970 113 800		1	1	1	1	Lagerbock kpl. mit Lager	Bear. pedestal cpl. w. bear.	Palier cpl. avec roulement	Caball. de apoyo cpl.
8	957 113 840		2	2	2	2	Kohlebürste (Satz= 2 Stck.)	Carbon brush (set= 2 pcs.)	Jeu de balais (jeu= 2 piè.)	Escob. de carb. (juego=2)
9	905 105 605		2	2	2	2	Zylinderschraube M5x60	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
10	926 105 001		2	2	2	2	Federring 5	Spring ring	Rondelle à ressort	Anillo elástico
11	957 108 630					1	Motor kpl.	Motor assy.	Moteur cpl.	Motor cpl.
12	957 800 120	4/95				2	Kohlebürste (Satz= 2 Stck.)	Carbon brush (set= 2 pcs.)	Jeu de balais (jeu= 2 piè.)	Escob. de carb. (juego=2)
15	205 111 330		1	1	1	1	Gehäuse MS kpl.	Case engine side cpl.	Carter côté moteur cpl.	Carter lado motor cpl.
16	965 451 318		1	1	1	1	Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tope de cierre
17	929 110 100		2	2	2	2	Sicherungsring 10x1	Snap ring	Circlips	Anillo seguridad
18	965 451 301		1	1	1	1	Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tope de cierre
19	965 451 308		1	1	1	1	Verschlußstopfen	Plug	Bouchon	Tope de cierre
20	929 109 100		1	1	1	1	Sicherungsring 9x1	Snap ring	Circlips	Anillo seguridad
21	908 005 165		4	4	4	4	⊙ Zyl.-Schraube M5x16	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
22	203 228 002		1	1	1	1	Zahnrad mit Welle kpl.	Gear wheel with shaft cpl.	Roue dentée a. arbre cpl.	Piñon con eje cpl
23	203 228 120		1	1	1	1	Ritzel	Pinion	Pignon	Piñón
26	975 001 160		1	1	1	1	Druckknopfschalter	Push button	Bouton-poussoir	Interruptor pulsador
27	970 109 870		1	1	1	1	Kondensator	Capacitor	Condensateur	Condensador
28	970 001 170					1	Thermo-Überlastschalter	Thermal circuit breaker	Thermo-rupteur	Disyuntor térmico
29	970 001 180					1	Mikroschalter	Switch	Interrupteur	Interruptor
30	970 311 180					1	Verbindungskabel 1	Connecting cable 1	Câble de raccordem. 1	Cable de conexión 1
31	970 311 190					1	Verbindungskabel 2	Connecting cable 2	Câble de raccordem. 2	Cable de conexión 2
35a	970 102 110		1	1	1	1	Kabel mit Stecker	Cable with plug	Câble avec prise	Cable con enchufe
35b	970 102 150		1	1	1	1	Kabel mit Stecker (GB)	Cable with plug (GB)	Câble avec prise (GB)	Cable con enchufe GB
35c	970 102 130		1	1	1	1	Kabel mit Stecker (CH)	Cable with plug (CH)	Câble avec prise (CH)	Cable con enchufe CH
36	204 152 010		1	1	1	1	Knickschutz	Break protection	Passe-câble	Boquilla de paso
37	203 152 050		1	1	1	1	Zugentlastung	Traction relief	Collier	Dispos. contracción
38	915 135 130		2	2	2	2	Zylinderschraube 3,5x13	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico



4

Typ
ModelÖltank, Ölpumpe
Oil tank, oil pump
Réservoir d'huile, pompe à huile
Depósito de aceite, bomba de aceite

DOLMAR

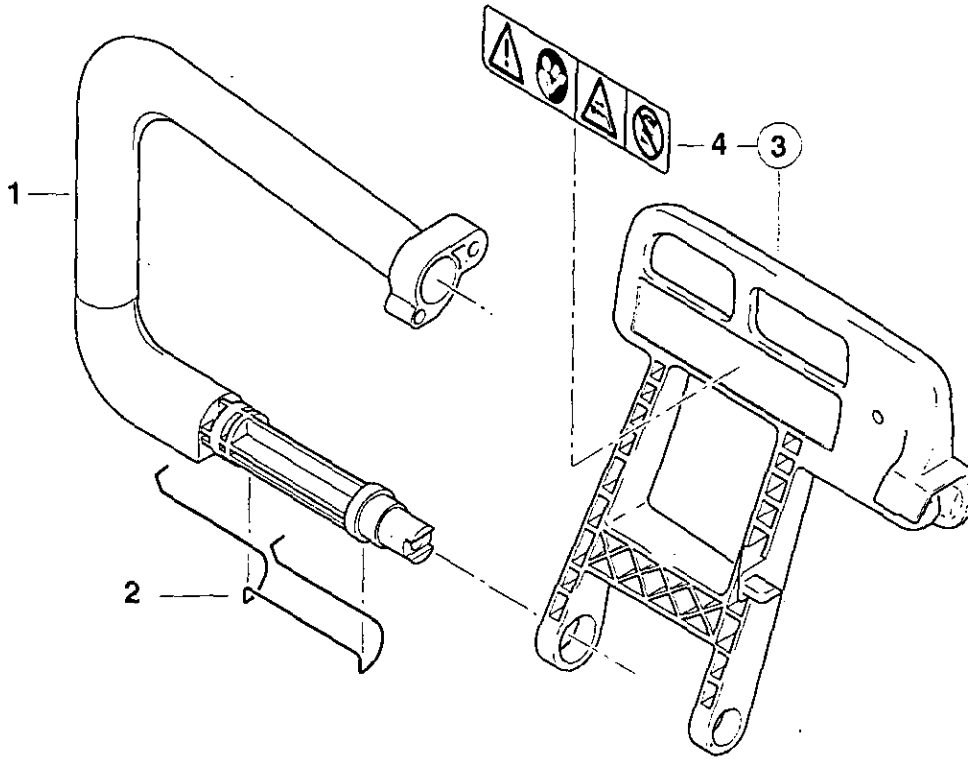
140
160
1600
1800

Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz.				Benennung	Description	Désignation	Denominación
			Qty.	Qté.	Cdad.					
1	028 245 271		1	1	1	1	Ölpumpe kpl.	Oil pump cpl.	Pompe à huile cpl.	Bomba de aceite cpl.
2	957 245 270		1	1	1	1	Satz Ölpumpenteile	Repair kit	Jeu de réparation	Juego de reparar
3	203 245 001		1	1	1	1	Halter für Ölpumpe	Holder for oil pump	Crampon p. pompe à huile	Empuñadura p. bomba
4	915 635 100		1	1	1	1	⊙ Zyl.-Schraube 3,5x9,5	Fillister head screw	Vis cylindrique	Tornillo cilíndrico
5	205 245 050		1	1	1	1	Verbindungsstück	Connecting	Pièce de jointure	Pieza de unión
6	205 245 070		1	1	1	1	Kardanwelle	Drive shaft	Arbre à cardan	Arbol Cardán
10	205 114 000	GE	1	1	1	1	Öltank kpl.	Oil tank cpl.	Réservoir d'huile cpl.	Depósito de aceite cpl.
10	205 114 001		1	1	1	1	Öltank kpl.	Oil tank cpl.	Réservoir d'huile cpl.	Depósito de aceite cpl.
11	205 114 200	GE	1	1	1	1	Tankverschluß kpl.	Tank plug cpl.	Bouchon réservoir cpl.	Cierre depósito cpl.
11	205 114 201		1	1	1	1	Tankverschluß kpl.	Tank plug cpl.	Bouchon réservoir cpl.	Cierre depósito cpl.
12	963 100 080		1	1	1	1	Dichtung	Gasket	Joint	Junta
13	963 228 030		1	1	1	1	O-Ring 28x3	Packing ring	Bague-joint	Anillo de guarnición
14	205 114 300		1	1	1	1	Tankanschluß kpl.	Connection for tank	Connexion pour réservoir	Conexión p. depósito
15	965 452 380					97	Schlauch 5,5x3 (m*)	Tube (m*)	Gaine (m*)	Tubo (m*)
16	965 452 380					217	Schlauch 5,5x3 (m*)	Tube (m*)	Gaine (m*)	Tubo (m*)

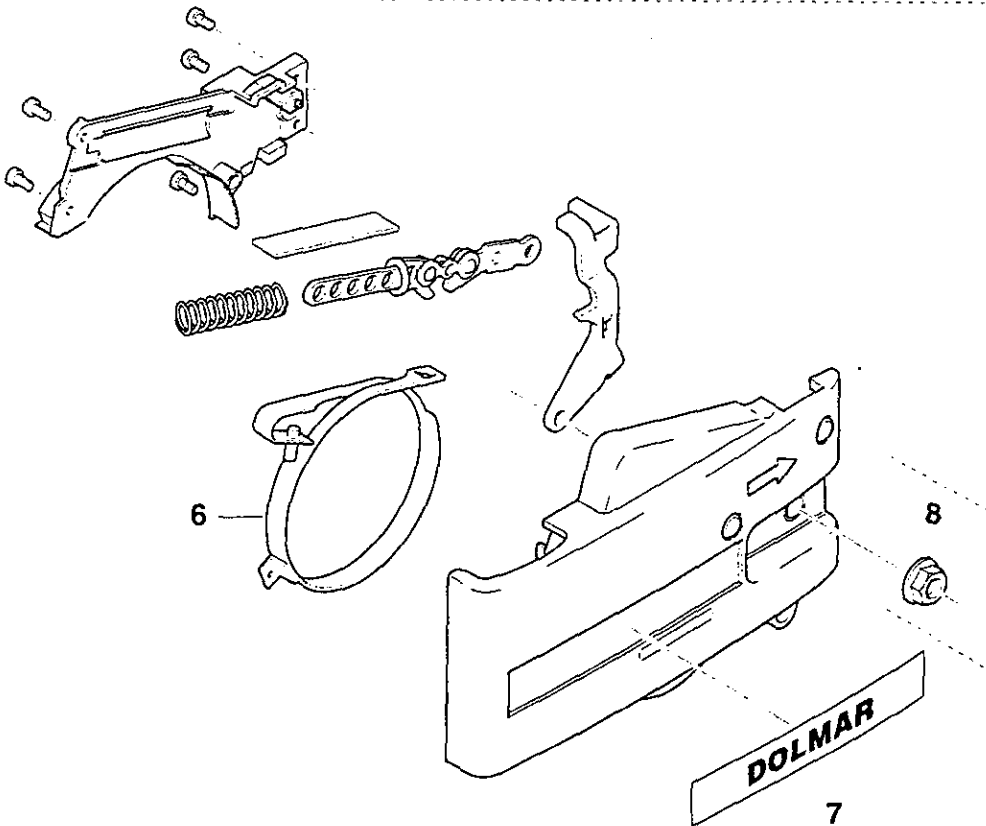
5

Bügelgriff, Handschutz, Kettenbremse
Tubular handle, hand guard, chain brake
Poignée tubulaire, protège-main, frein de chaîne
Mango tubular, protector de mano, freno de cadena

DOLMAR



5



5

Typ
ModelBügelgriff, Handschutz, Kettenbremse
Tubular handle, hand guard, chain brake
Poignée tubulaire, protège-main, frein de chaîne
Mango tubular, protector de mano, freno de cadena

DOLMAR

140
160
1600
1800Anz.
Qty.
Qté.
Cdad.

Benennung

Description

Désignation

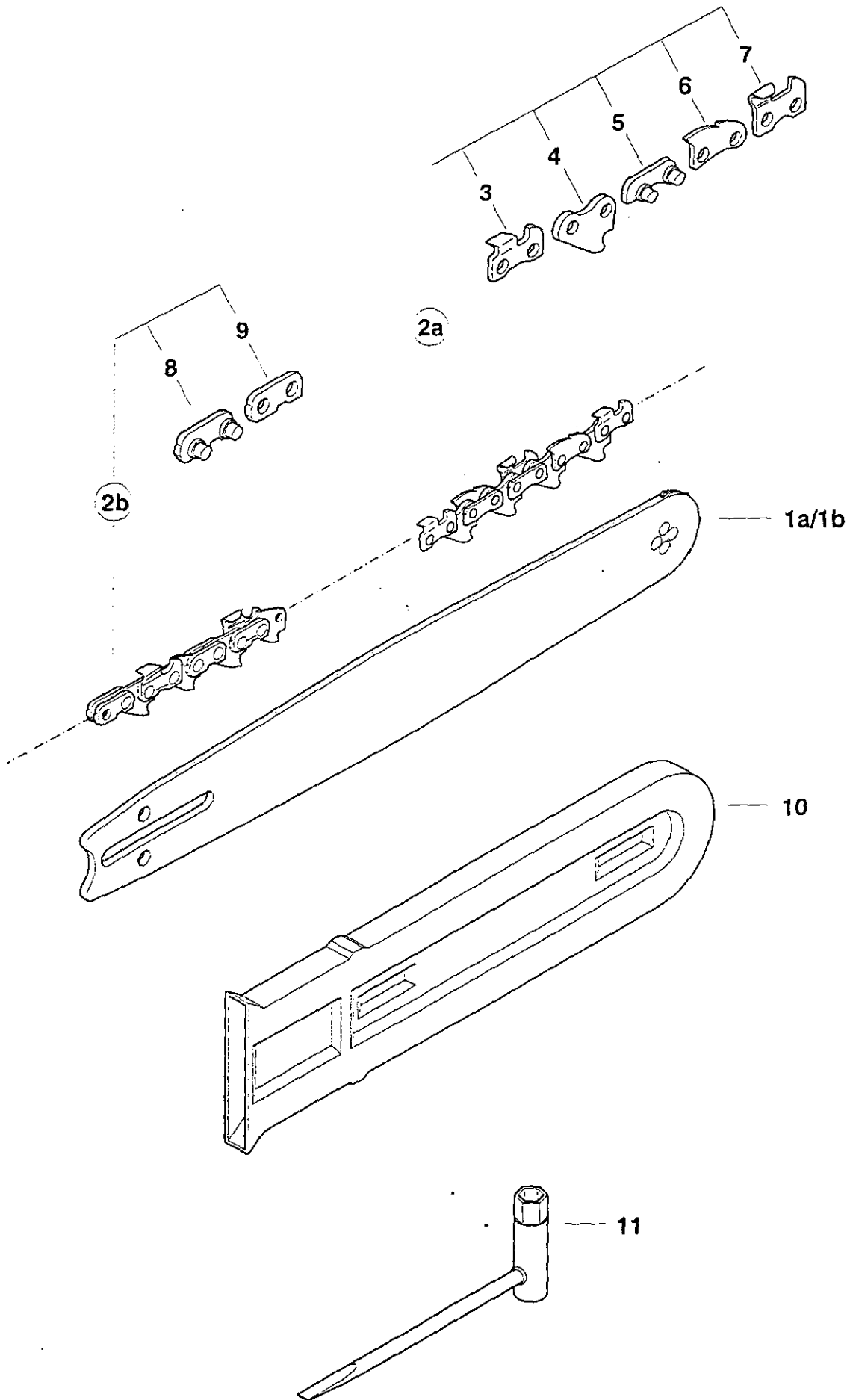
Denominación

Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.			Benennung	Description	Désignation	Denominación
1	205 310 010		1	1	1	Bügelgriff	Tubular handle	Poignée tubulaire	Mango tubular
2	205 213 030		1	1	1	Feder für Handschutz	Spring for hand guard	Ressort pour protège-main	Muelle p. prot. de mano
3	205 213 200		1	1	1	Handschutz kpl.	Hand guard cpl.	Protège-main cpl.	Protector den mano cpl.
4	980 114 181		1	1	1	Sicherheitsaufkleber	Label	Plaque	Calcomania
5	205 213 300	GE	1	1	1	Kettenbremse kpl.	Chain brake cpl.	Frein de chaîne cpl.	Freno de cadena cpl.
5	205 213 310	S3/95	1	1	1	Kettenbremse kpl.	Chain brake cpl.	Frein de chaîne cpl.	Freno de cadena cpl.
6	028 213 500		1	1	1	Bremsband	Brake spring	Frein	Cinta de freno
7	980 114 166	GE	1	1	1	Schild „DOLMAR ES“	Label	Plaque	Calcomania
7	980 114 250		1	1	1	Schild „DOLMAR“	Label	Plaque	Calcomania
8	923 208 003	GE	1	1	1	6kt-Mutter M8	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal
8	923 208 004		1	1	1	6kt-Mutter M8	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal	Tuerca hexagonal

6

Sägeschiener, Sägeketten, Werkzeug
Guide bars, saw chains, tools
Raii-guides et chaînes, outils
Rieles guía, cadenas sierra, herramientas

DOLMAR



6

Typ
ModelSägeschienen, Sägeketten, Werkzeug
Guide bars, saw chains, tools
Rail-guides et chaînes, outils
Rieles guía, cadenas sierra, herramientas

DOLMAR



Pos.	Teil-Nr. Part No. No. de pièce No. de pieza	Änder. Alterat. Modif. Modif.	Anz. Qty. Qté. Cdad.				Benennung	Description	Désignation	Denominación
			140	160	1600	1800				
1a	410 806 600		1				Sternschiene 30 cm (3/8")	Sprocket nose bar 12"	Guide à étoile	Barra guía
1a	410 807 600		1				Sternschiene 35 cm (3/8")	Sprocket nose bar 14"	Guide à étoile	Barra guía
1a	410 808 600			1			Sternschiene 40 cm (3/8")	Sprocket nose bar 16"	Guide à étoile	Barra guía
1b	432 033 030			=			Sternschiene 33 cm (.325")	Sprocket nose bar 13"	Guide à étoile	Barra guía
1b	411 407 600			1			Sternschiene 38 cm (.325")	Sprocket nose bar 15"	Guide à étoile	Barra guía
1b	411 409 600			=			Sternschiene 45 cm (.325")	Sprocket nose bar 18"	Guide à étoile	Barra guía
2a	522 092 046		1				Sägekette 30 cm (3/8")	Saw chain 12"	Chaîne	Cadena
2a	522 092 052		1				Sägekette 35 cm (3/8")	Saw chain 14"	Chaîne	Cadena
2a	522 092 056			1			Sägekette 40 cm (3/8")	Saw chain 16"	Chaîne	Cadena
2b	528 086 056			=			Sägekette 33 cm (.325")	Saw chain 13"	Chaîne	Cadena
2b	528 086 064			1			Sägekette 38 cm (.325")	Saw chain 15"	Chaîne	Cadena
2b	528 086 072			=			Sägekette 45 cm (.325")	Saw chain 18"	Chaîne	Cadena
3	566 092 100		1	1	1		Hobelzahn, rechts (3/8")	Cutter, right-hand	Gouge, droite	Diente d. pialla, destra
4	559 092 000		1	1	1		Innenlasche (3/8")	Drive link	Maillon entraîneur	Tira interior
5	558 092 010		1	1	1		Außenlasche mit Niet (3/8")	Tie strap with rivet	Eclisse avec rivet	Tira con remache ext.
6	558 092 000		1	1	1		Sicherheitslasche (3/8")	Safety tie strap	Eclisse de sécurité	Eslabon seguridad
7	566 092 200		1	1	1		Hobelzahn, links (3/8")	Cutter, left-hand	Gouge, gauche	Diente cepillo izq.
8	558 083 010			1			Außenlasche mit Niet (.325")	Tie strap with rivet	Eclisse extérieure avec rivet	Tira ext. con remache
9	558 083 000			1			Außenlasche (.325")	Tie strap	Eclisse extérieure	Tira ext.
10	952 100 133		1	1	1	1	Sägekettenschutz	Chain protection cover	Enveloppe protectrice	Estuche protector
11	941 713 001		1	1	1	1	Kombischlüssel SW 13	Universal wrench	Clé combinée	Llave de bujía
--	995 702 086		1	1	1	1	Betriebsanweisung	Instruction Manual	Instructions d'emploi	Instrucciones de manejo
			Spezialwerkzeug				Special tool	Outillage spécial	Herramientas especiales	
--	995 708 150						Spezialwerkzeug-Katalog	Special tool catalogue	Catalogue d'outillage spéc.	Catálogo d. herram. espec.

1

Inhaltsverzeichnis
Index
Table des matières
Indice

ES-140, 160, 1600
ES-1800

DOLMAR



2

Gehäuse KS, Kupplung
Case clutch side, clutch
Carter embr. , embrayage
Carter embr. , embrague

3

Motorgehäuse, Motor, Gehäuse MS
Engine case, engine, case engine side
Carter moteur, moteur, carter côté moteur
Carter motor, motor, carter lado motor

4

Öltank, Ölpumpe
Oil tank, oil pump
Réservoir d'huile, pompe a huile
Depósito de aceite, bomba de aceite

5

Bügelgriff, Handschutz, Kettenbremse
Tubular handle, hand guard, chain brake
Poignée tubulaire, protège-main, frein de chaîne
Mango tubular, protector de mano, freno de cadena

6

Sägeschienen, Sägeketten, Werkzeug
Guide bars, saw chains, tools
Rail-guides et chaînes, outils
Rieles guía, cadenas sierra, herramientas

Zeichenerklärung

Key to symbols

Légende

Explicación de los signos

S5/95

Siehe Service-Information
Nr. / JahrSee Service-Information
No. / YearVoir Service-Information
No. / AnnéeVéase inform. servicio
No. / Año

4/95

Neues Teil ab:
Monat / JahrNew part from:
Month / YearNouv. pièce à partir de:
Mois / AnnéePieza nueva a partir de:
Mes / Año

:

Neues Teil,
nicht austauschbarNew part,
not interchangeablePièce nouvelle,
non interchange.Pieza nueva,
no intercambiable

Q

Qualitätsverbesserung

Quality improvement

Amélioration de qualité

Calidad mejorada

GE

Teil gleichwertig ersetzt

Modified part

Pièce modifiée

Pieza modificada

TE

Teil entfällt im Ersatz

Part obsolete- exchange

Pièce supprimée- rempl.

Pieza suprimida-sustituto

NL

Nicht mehr lieferbar

No more available

Plus livrable

Agostado

=

Keine Serienausführung,
jedoch verwendbarNo standard execution,
may be usedAucune exécut. en série,
cependant utilisableNo es de serie,
pero sirve

Korr.

Druckfehler-Berichtigung

Correction of error

Rectification d'erreurs

Fede errata

①

Teilegruppe kpl.

Group of parts assy.

Ensemble de pièces cpl.

Grupo de piezas cpl.

(m*)

Meterware (Länge in mm,
siehe Spalte: Anz.)Sold by metre (length in mm,
see column: Qty.)Au metre (longueur en mm,
voir colonne: Qté.)Por metro (longitud en mm,
véase col.: Cdad.)

O

Innenstern-Schraube

Star headed screw

Vis à étoile intérieure

Tornillo estrella interior